

RESTRICTED

↑ MICHINORI NAKAMURA, after having been duly sworn, testified on the United States FS 319 en route from Makassar to Manado in the Strait of Makassar, on 26 April, 1946, as follows:

STATEMENT OF COLONEL MICHINORI NAKAMURA:

I have spoken with my counsel, Mr. Yukio YOSHIKAWA and Mr. Masumi TAKAHASHI, who are both present here now, and I desire to make a statement concerning the execution of five Americans at Singkang. The reason for this statement is that I have always followed the law and that my name Michinori means "acquainted with the rules". I also am desirous of saving you from any further trouble because I had made up my mind to tell the truth either after I have spoken to Major ODAURA, Toshitake or upon the trial in Manila.

QUESTIONS BY LT. FORKOSCH:

Will you tell me in chronological order everything you know concerning such execution?

A I returned to Singkang about July 23, 1945 from an inspection trip. When I returned I again had Major ODAURA see Lt. Colonel ISHIRO, Shigeru who was on the staff of Lt. General TESHIMA, for the purpose of having the five American fliers removed from the Kenpei Tai jail to the Second Army jurisdiction. I had been attempting to have these Americans so removed ever since I arrived at Singkang in June. My reason for desiring this transfer of the American prisoners was that they interfered with the Kenpei Tai questioning of natives as well as the duties of the Kenpei Tai because guards had to be supplied for the Americans. I also felt that these were Second Army prisoners and therefore should be kept by the Second Army. After my return on July 23, I again sent Major ODAURA to see Lt. Colonel ISHIRO about this transfer, but the first time I sent him he reported that he had seen someone else on the staff because ISHIRO was away. I then sent ODAURA a second time to see ISHIRO. I do not know the exact date of the second time ODAURA went to see ISHIRO but I do know that ODAURA returned to me that same day and reported to me, and that three days later the execution was held, and I believe such execution was held in the very last two or three days of July, 1945.

When ODAURA returned to me after his second attempt to see ISHIRO, he, ODAURA, told me that he had had a conversation with ISHIRO. ODAURA said

RESTRICTED

that ISHIRO had suggested to him that the Kempei Tai dispose of the Americans. Since in my opinion such a suggestion was an order, I ordered ODAIURA to execute the Americans. I do not recall whether I told ODAIURA to prepare plans for such execution or whether ODAIURA thereafter brought such plans to me for approval. At that time ODAIURA told me that the execution would be held back of the Leper Hospital and he told me the date and time at which it would be conducted. I do not remember the exact date. It has been so long ago that I have forgotten whether ODAIURA gave me a written plan or whether it was verbal. The details of this plan are rather hazy in my mind. I did not spend too much time reviewing the plan of ODAIURA, because I felt that as commander of the Southern Celebes Kempei Tai he knew what his duties were. I do remember that about three days afterwards I got up at about six o'clock and left the Kempei Tai quarters with ODAIURA and Lieutenant KAHISUKI, Kotaro in company with about eight or twelve others. I do not remember the names or features of any of the others except that I recall Warrant Officer MATSUKOTO, Kunio and Sergeant OKAZAKI, Kazuaki. We went along the road to Watanpone until we passed the Second Army jail. We then turned left and cut across the field until we arrived at the place of execution. This was a small clearing surrounded by trees and bushes. There was one very large tree at one extreme end of the clearing and at the other end of the clearing were two smaller trees. A grave had been dug between these trees in such clearing. ODAIURA, KAHISUKI and I went to one end of the clearing where the two small trees were. The Americans were kept at the large tree and were there blindfolded. It was becoming lighter at that time although it was still fairly dark. I remember that one American after another was brought up to the grave from the tree, placed in a kneeling position and then executed. I saw each American executed but I cannot remember who executed these Americans. I do not remember the names of the executioners nor do I remember their features. If I saw them now I don't think I would remember them.

It rained a little during the execution and I remember that someone handed me a raincoat. I did not bring such raincoat with me. I was dressed in my usual uniform but I don't believe I carried a sword. After the execution KAHISUKI and I walked back to the Kempei Tai headquarters. I don't believe ODAIURA returned with us. When we arrived at the Kempei Tai I did not go into the office but went to my hut because I had not eaten breakfast.

RESTRICTED

Some time that day I remember definitely that I ordered ODAIURA to report the execution to the Second Army headquarters. I do remember that ODAIURA reported to me that he had reported but I do not remember the date ODAIURA so reported to me.

Q Between the day of the execution and August 14, 1945 did you ever see ISHIRO?

A I did not.

Q Between the execution and August 14, did you see Lt. General TESHIMA?

A I did.

Q Did you speak about the execution?

A We did not although I believe that he knew about the execution.

Q Why do you say that and upon what facts do you base such statement?

A Because an execution can only be ordered by General TESHIMA. No one on the staff has the authority to make such an order. ISHIRO could not order the execution unless TESHIMA first ordered it. ISHIRO could have prepared such order and then brought it in for TESHIMA's signature but in such event it would be TESHIMA's order and not ISHIRO's. Since the execution had been suggested I felt that ISHIRO must have either received orders from TESHIMA or else obtained TESHIMA's order after the suggestion had been made.

Q Is that the only reason why you say that TESHIMA must have known about the execution?

A Yes.

Q Since the execution have you ever spoken to anyone about it?

A Besides what I have already said, I spoke to Colonel ISHIRO at Mandai Prisoner of War Camp near Makassar, during the latter part of January, 1946. I asked ISHIRO what he meant when he had suggested to ODAIURA that the Kempei Tai dispose of the Americans. ISHIRO said to me that he thought the Americans could be used to listen to shortwave broadcasts or to work around the Kempei Tai headquarters. I told ISHIRO that the Kempei Tai had nothing to do with listening to broadcasts and of what use could they make of the Americans around the Kempei Tai. I then said to ISHIRO that under such circumstances what else was there to do but to execute the Americans. ISHIRO then said that that was his, ISHIRO's, mistake because he should have definitely told ODAIURA not to execute the Americans but to put them to work or send them some place else.

RESTRICTED

RESTRICTED

Some time that day I remember definitely that I ordered ODAIURA to report the execution to the Second Army headquarters. I do remember that ODAIURA reported to me that he had reported but I do not remember the date ODAIURA so reported to me.

Q Between the day of the execution and August 14, 1945 did you ever see ISHIRO?

A I did not.

Q Between the execution and August 14, did you see Lt. General TESHIMA?

A I did.

Q Did you speak about the execution?

A We did not although I believe that he knew about the execution.

Q Why do you say that and upon what facts do you base such statement?

A Because an execution can only be ordered by General TESHIMA. No one on the staff has the authority to make such an order. ISHIRO could not order the execution unless TESHIMA first ordered it. ISHIRO could have prepared such order and then brought it in for TESHIMA's signature but in such event it would be TESHIMA's order and not ISHIRO's. Since the execution had been suggested I felt that ISHIRO must have either received orders from TESHIMA or else obtained TESHIMA's order after the suggestion had been made.

Q Is that the only reason why you say that TESHIMA must have known about the execution?

A Yes.

Q Since the execution have you ever spoken to anyone about it?

A Besides what I have already said, I spoke to Colonel ISHIRO at Mandai Prisoner of War Camp near Makassar, during the latter part of January, 1946. I asked ISHIRO what he meant when he had suggested to ODAIURA that the Kenpei Tai dispose of the Americans. ISHIRO said to me that he thought the Americans could be used to listen to shortwave broadcasts or to work around the Kenpei Tai headquarters. I told ISHIRO that the Kenpei Tai had nothing to do with listening to broadcasts and of what use could they make of the Americans around the Kenpei Tai. I then said to ISHIRO that under such circumstances what else was there to do but to execute the Americans. ISHIRO then said that that was his, ISHIRO's, mistake because he should have definitely told ODAIURA not to execute the Americans but to put them to work or send them some place else.

RESTRICTED

Q Do you remember when the present group of Americans, of whom I am a member, began this investigation at Mendai?

A Yes.

Q Since we began this investigation at Mendai did you ever speak to Lt. KAMISUKI, Kotaro, Shiro SATO, or Tokujiro KATO concerning this execution?

A Yes but only to KAMISUKI and then he told me that I was justified.

Q Did you ever order KAMISUKI to warn SATO, KATO, and anyone else at the camp not to disclose anything about the execution?

A Yes.

Q What did you tell KAMISUKI to warn these others about?
A I told them to hold out about disclosing any information as long as they possibly could.

Q [Was there any court martial held of these five American prisoners before the execution?

A No. There was never any court martial, hearing, trial or other legal process given to these five Americans. I knew that they could not be executed without a court martial and the Kempei Tai has no power to execute any prisoner without a court martial. The Kempei Tai had no power to execute a prisoner without a court martial or an order from higher authority.]

Q Is your hearing and eye-sight good?

A Yes, they are perfect.

Q Was force, threats, duress, or coercion used in taking this statement from you?

A No.

Q Was any promise of reward, immunity, or consideration given as a result of this statement?

A No.

Q Do you have anything further to add to this statement?
A Yes. Another reason why I felt that TESHIMA must have given approval was because I always told ODAIURA that even the natives must have received a court martial or hearing before being executed and if I followed this procedure in the natives I certainly followed it in the Americans' case. Also, while at the execution place, I recall that of the several people there I recognized at least two as being soldiers from the Second Army jail although I cannot give you their names nor can I remember them even if they were brought before me now.]

RESTRICTED

Q Have you anything further to add to this statement?
A No.

(Signed in Japanese characters)
MICHINORI NAKAMURA

↑ NETHERLANDS EAST INDIES)
ISLAND OF CEEBES) SS
TOWN OF MANADO)
↓

I, MICHINORI NAKAMURA, being duly sworn on oath, state that I had read to me and understood the translation of the foregoing transcription of my interrogation, and all answers contained therein, consisting of four (4) pages, are true to the best of my knowledge and belief.

(Signed in Japanese characters)
MICHINORI NAKAMURA

Subscribed and sworn to before me this 28 day of April, 1946.

/s/ Morris D. Forkosch
MORRIS D. FORKOSCH, 2nd Lt., INF
Investigating Officer, War Crimes
Investigating Detachment.

RESTRICTED

↑
NETHERLANDS EAST INDIES)
ISLAND OF CELEBES) SS
TOWN OF MANADO)

I, MASAO DOUE, T/3, ASN 30111100, War Crimes Branch, being duly sworn on oath, state that I truly translated the questions and answers given from English to Japanese and from Japanese to English respectively, and that after being transcribed, I truly translated the foregoing deposition containing four (4) pages, to the witness; that the witness thereupon in my presence affixed his signature thereto.

/s/ Masao Doue
MASAO DOUE

Subscribed and sworn to before me this 28 day of April, 1946.

/s/ Morris D. Forkosch
MORRIS D. FORKOSCH, 2nd Lt., INF
Investigating Officer, War Crimes
Investigating Detachment.

C E R T I F I C A T E

We, EDWARD W. GREGORY, 1st Lt., O-1590553, QMC and MORRIS D. FORKOSCH, 2nd Lt., O-1336900, INF, certify that on 26th day of April, 1946, personally appeared before us MICHINORI NAKAMURA, and according to MASAO DOUE, gave the foregoing answers to the several questions set forth therein; and that after his testimony had been transcribed, the said MICHINORI NAKAMURA had read to him by the said interpreter the same and affixed his signature thereto in our presence.

Manado, Celebes

/s/ Edward W. Gregory
EDWARD W. GREGORY, 1st Lt., QMC
Investigating Officer, War Crimes
Investigating Detachment.

28 April, 1946.

/s/ Morris D. Forkosch
MORRIS D. FORKOSCH, 2nd Lt., INF
Investigating Officer, War Crimes
Investigating Detachment.

RESTRICTED

↑
NETHERLANDS EAST INDIES)
ISLAND OF CELEBES) SS
TOWN OF MANADO)
↓

I, MASAO DOUE, T/3, ASN 30111100, War Crimes Branch, being duly sworn on oath, state that I truly translated the questions and answers given from English to Japanese and from Japanese to English respectively, and that after being transcribed, I truly translated the foregoing deposition containing four (4) pages, to the witness; that the witness thereupon in my presence affixed his signature thereto.

/s/ Masao Doue
MASAO DOUE

Subscribed and sworn to before me this 28 day of April, 1946.

/s/ Morris D. Forkosch
MORRIS D. FORKOSCH, 2nd Lt., INF
Investigating Officer, War Crimes
Investigating Detachment.

C E R T I F I C A T E

We, EDWARD W. GREGORY, 1st Lt., O-1590553, QMC and MORRIS D. FORKOSCH, 2nd Lt., O-1336900, INF, certify that on 26th day of April, 1946, personally appeared before us MICHINORI NAKAMURA, and according to MASAO DOUE, gave the foregoing answers to the several questions set forth therein; and that after his testimony had been transcribed, the said MICHINORI NAKAMURA had read to him by the said interpreter the same and affixed his signature thereto in our presence.

Manado, Celebes

/s/ Edward W. Gregory
EDWARD W. GREGORY, 1st Lt., QMC
Investigating Officer, War Crimes
Investigating Detachment.

28 April, 1946.

/s/ Morris D. Forkosch
MORRIS D. FORKOSCH, 2nd Lt., INF
Investigating Officer, War Crimes
Investigating Detachment.

RESTRICTED

5521

中村通則ハ一九四六年四月二十六日、マカッサル海峡ニ於テ「マカッサル」ヨリ「マナド」ヘ航行中、アメリカ船「H.S. 319号」ニテ、正當ニ宣稱言ヒ上陳述ス。

陸軍大佐、中村通則、陳述。

私ハ私、辯護人吉川幸雄氏及高橋曾澄氏、日本人名音譯以下同断ト相談ヲシシタ。ソノ兩人トモ今コニ居ラス。デ私ハ「シンカン」ニ在ケル五名、アメリカ人、処刑ノ事ニ就テ申シ述べタイト思ヒマス。コノ陳述ヲ致ス理由ハ、私ハ常ニ法規ニ從ツテ来コシタス。私ノ名ハ明モ諸規定ニ通ジテナルトイフ意味ガカラデス。私ハ又コレ以上皆様ニ述ベテカケタウナイト思ヒマス。トイフハ私ハ小田村利武少佐ニ語レタ後カ、或ハ「マナド」ニ在ケル審理ノ所ニ事實アリ、マナド述ベヤウト決ビシテナルカラデアリマス。

「フォーゴウシエ」中尉ニヨル 訊問

ソノ処刑ノ件ニ就テ貴方が知ツテナル總テ、コトラ日附順ニ話シテ下サ。

答 一 私ハ一九四五年七月二十三日頃ニ、或ル視察旅行ノカラスンカンヘ歸ツテキマシタ。歸ツテ来ルト私ハモウ一度、小田村少佐ヲ、牛島中將ノ幕僚デアッタ猪代茂中佐ニ会ヒニカセマシタ。ソレハソノ五名ノアメリカ人飛行者ヲ憲兵隊營倉カラ第三軍官下ヘ移サセルタメデシタ。私ハ六月ニ「シンカン」ニ来テ以来、ソレヲアメリカ人飛行者達ヲソウイフ風ニ移動セヤウト企テキタデシタ。私ガソノアメリカ人俘虜達ヲ移サウト望シダワケハ、ソノ俘虜達が原恒氏ヲ訊問スル憲兵隊ニ干渉シタリ。又アメリカ人ニ對スル看守ガ附ケラレネハナラナカッタカス。憲兵隊ノ職務ニ干渉シタカラデス。又私ハ彼等ハ第三軍、

5521

得度者ナシカラ、オニ電が此屋裡スベキデアルト考ヘタデアリス。
七月二十三日ニ帰ッテカラ、再び私ハエノ移動問題ニ関シテ、
小田村少佐ヲ猪代中佐ニ会ヒニカセマシタ。シカシ最初ニ私ガ、
小田村少佐ヲヤツタ時ニ、彼ハ猪代ガ留守ダッタデ暮暮中、
誰カ外ノ者ト会ツテキタトイフコトデシタ。ソコデ私ハ再度小田村ヲ
猪代ニ会ハセマシタ。私ハ小田村ガソノ二日目ニ猪代ニ会ヒ、
夕日ハハッキリ覺エテ居リマセンガ、小田村ガ其日、内ニ帰ッテキテ、報告
シタコト及ビ、ソノ三日後、カノ処刑ガ行ハルコトヲ覺エテ居リマス。
ソシテ私ハソノ処刑ガ行ハルハ、一九四五年、七月末、二三日間ダッタ
ト信ジマス。

小田村ガ二回目ニ猪代ニ会ヒ、行ウテカラ、私ハ少人使ツテキタ時、
~~彼、小田村ハ猪代ニ会ヒ、行ウテカラ、私ハ少人使ツテキタ時、~~
猪代ト話シテキタトイフコトヲ私ニ告ゲマシタ。小田村ハ憲兵隊
ニソノアメリカ人運ヲ処置セルヤウ猪代ガ彼ニ示唆シタト申
シマシタ。私ハ猪代、示唆ハ、命令ゲト思ツテ、小田村ニ「アメリカ
人運ヲ処刑スルヤウ云ヒツケマシタ。私ハ小田村ニソノ処刑ヲスルタメニ
手筈ヲ整ヘルヤウニ命令シタガ、又ハソノ後、小田村ガソノ手筈ニ就
テ、私ヲ承認ヲ求メニ来タカドウカ覺エテ居リマセン。當時小田村
ハ処刑ハ癩病院、重名手デ行ハレルハツデ、ソノ日取リト時刻
モ私ニ知ラセマシタ。

20.2

私ハソノ正確ナ日附ハ覺エテ居リマセン。ソレハモウズット前、コトデ
スノデ、小田村ハ私ハ少人書面ニヨツテ計畫ヲ提出シタカ、口頭デ
云ツテキタカ忘レマシタ。コノ計畫、詳細ニ就テハ、私ハ記憶ニ
ハッキリシマセン。私ハ小田村ハ計畫ヲソノナニ時間ヲ費シテ調

5521

マセデシタ。ソレハ南郡^ウセシベス憲兵隊タル以テ。小田村ハ
 自分^ノ職務ニ就テハラウ知シテキルハツグト思ツタカラデス。
 ソレカラ三日バカリ後、私ハ朝六時頃迄キテ、八人乃至十人、若ク
 引キ連レタ小田村ト^ノカミスキコウタロウ^ノ中尉ト^ノ共ニ憲兵隊
 宿舎ヲ出タ^リテ、覺ヘテキマス。松^ノ國雄准尉ト岡崎^ノ明軍曹、
 外ハソノ同行^ノ者達ノ名ガヤ^ノ想ヲ想ヒ、記スコト^ノハデキマセン。
 私^ハワタムボウシ^ノヘト路^ニ上テ進ミ、ヤガテヤニ軍収容所^ニ着キマ
 シタ。ソレカラ私共ハ花^ノ曲リ野原ヲ横切ツテ^ノ前場^ノへ着キマシタ。
 ソノハ一寸シタ空地^ニ、樹木ヤサ敷ニ取圍^マレテ居^リマシタ。ソノ空
 地^ノ一方、端ニ一本、非常ニ大キナ木ガヤリ、他、端ニハリレヨリモ小サイ
 木ガ二本アリマシタ。墓^ノハ一面所^ノソノ空地^ノ、コシ^ノ木々、同ニ掘ラ
 レテアリマシタ。小田村ト^ノカミスキト^ノ私ハ空地^ノ、小サナ木ガ二本アル
 方、端ニ参^リマシタ。カラ^ノアメリ^ノ人達^ノ大木^ノ所^ニ引キ掘エラレテ居^リ。
 目隠シ^ヲサレテ居^リマシタ。木^ノグ相當^ノ暗クアリマシタ。ソノ時、迎
 ハ^ノタ^ノツ^ノム^ノル^ノナ^ノリマシタ。私ハアメリカ^ノ人達^ノ一人^ノ大木^ノ所
 カラ墓^ノ方^ニ連レテ行^キカレソ^ノ膝ヲツイテ坐ラセラレテ処刑^セシタ、
 ヲ覺^シテ居^リマス。私ハアメリカ^ノ人^ノ一人^ノ処刑^セレル^ノヲ見^テ居^リ
 マシタ。誰^ノソ、処刑^ヲヤツタ^ノ覺^シテ居^リマセン。私ハ処刑^ヲシタ
 者達^ノ名^ノガモ^ノ覺^シテキ^タレバ顔^ノモ記憶^ガアリマセン。モシ今、
 私^ハソノ人々^ニ逢^フツ^トシテモ想^ヒ出^スコト^ノが出来^サウ^ニモアリマセン。

20.3

552

マセデシタ。ソレハ南部^ノセシベ^ニ憲兵隊^ヲ以テ、小田村ハ
 自分^ノ職務^ニ就テハヨウ承知^シテキルハツグト思ツタカラデス。
 ソレカラ三日^バカリ後、私ハ朝六時頃^ニ至キテ、八人^ノ乃至十人^ノ者ヲ
 引キ連シタ小田村ト^ノカミスキコウタロウ^ノ中尉ト英三憲兵隊
 宿舎ヲ出タ^リテ、寛ヘテキマス。松平國雄准尉ト岡崎^一明軍曹、
 外ハソノ同行^ノ者達^ノ名^ガヤ、数^ヲ想ヒ記ス^ニト^ハデキマセシ。
 私達^ハワタムボウ^ノヘト路^ニテ達シ、ヤガテオ^ニ軍収容所^ニ至^リマ
 シタ。ソレカラ私共ハ花^ノ曲リ野原ヲ横切^リテ、~~刑場~~刑場^ヘ着キマシタ。
 ソコハ一寸^ノ空地^デ、樹木^ハ数^ニ取^リ囲^ミテ作^リマシタ。ソノ空
 地^ハ一方^ノ端^ニ一本^ノ非常^ニ太キナ木^ガアリ、他^ノ端^ニハソレヨリセ小サ
 イ木^ガ二本^{アリ}マシタ。墓^ハ一箇^所、ソノ空地^ノコシ^ノ木々^ノ間^ニ掘^ラ
 レテアリマシタ。小田村ト^ノカミスキト私ハ空地^ノ小サナ木^ガ二本^{アル}
 方^ノ端^ニ登^リマシタ。カ^ノ方^ニアリモ人達^ハ大木^ノ所^ニ引^キ掘^テラシテ居^リ。
 目^ノ隠^シテサレテキマシタ。木^ガ相當^ノ暗^クアリマシタデ、ソノ時^ハ逆^リ
 ハ^ノ方^ニ向^キル^ヲナリマシタ。私ハアメリカ人^達が一人^ノノ大木^ノ所^ニ
 カラ墓^ノ方^ヘ連^シテ行^キカレソテ膝ヲツイテ坐^ラセ^テ処刑^セテ、
 マ^ノ覺^エテ居^リマス。私ハアメリカ人^ガ一人^ノノ処刑^サレ^ルヲ見^テ居^リ
 マシタガ、誰^ガソノ処刑^ヲヤツタ^リテ覺^エテ居^リマセシ。私ハ処刑^ヲシタ
 者^達ノ名^ガモ覺^エテキナケレバ顔^モ記憶^ガアリマセシ。モシ今、
 私^ガソノ人々^ニ逢^フツトシテモ想^ヒ出^スコト^ガ出来^ザラ^ニモアリマセシ。

20.3

5521

処刑ノ際少々雨が降ツテ居リ、誰カ、私ニ雨外被ヲ渡シタ、ヲ覺
エテ居リマス、私ハソノ雨外被ハ持ツテキテキナカッタデス、私ハ
自今ノ常ノ軍服ヲ着テキマシタ、劍ハ着ケテ行カニカッタと思ヒマス、
処刑後、タミスキ、ト私ハ憲兵隊司令部へ歩イテ歸リマシタ、小田村
ハ確カ私共ト一緒ニハ歸ラニカッタヤウデス、私達ハ憲兵隊ニ着
イテモ、私ハ事務室へハ行カズ、自分ノ小屋へ歸リマシタ、ソレハ未
ダ朝飯ヲ食ベテキナカッタカラデス、ソノ日ノ何時頃デシタカ、私ハ小田村
ニ処刑ノコトヲオエ軍司令部へ報告シテオクヤウ言ヒツケタ、ヲハツキ
リト覺エテ居リマス、私ハ小田村カ報告ヲシタコトヲ復命シテキタ
ヲ覺エテ居リマスガ、小田村カソウ復命シテキタ日ハ覺エテ居リマシ

× × × ×

同、ソノ処刑前ニソレヲ五名ノ、アメリカ人俘虜ニ對シ軍法會議カ開カ
レマシタカ、

答、イエ軍法會議ヤ審問ヤ裁判ヤソ、外法律上ノ手續ハソノ五人、
アメリカ人ニ對シテハ全然行ハシマセデシタ、私ハソレヲ俘虜達ハ
軍法會議ナシニハ処刑スルコトハ出来ナイ、憲兵隊モ軍法會議ヲ終ス
ハ如何ナル俘虜トイヘドモ処刑スル權利ハソノコトヲ知ツテ居
リマシタ、憲兵隊ハ軍法會議乃至ハ上官ヨリノ命令ナシニハ俘虜
ヲ処刑スルコトハ出来ナイデス、

× × × ×

No 4

同、アタタハ、陳述ニ對シ何カ附ケ加ヘルコトガアリマスカ、

答、ハイ、私が上級指揮官が承認ヲ与ヘタニチガヒタイと思ツクモウツノ理
由ハ、私ハイツモ小田村ニタトヘ原住民デモ軍法會議カ審問ヲシタ後
デナケレバ処刑シテハイケタイト云ツテキタカラデ、モシ私が原住民ニ

5521
7月

対シテハ手續ヲ踏ミテヤトスルバ「アメリカ人達、場合ニモ勿論
ナシテヤク答ヘス。又私が処刑場ニキル間ニソノ場ニ居合セテ者、
中デ、少クモ二名ハオニ軍收容所「クモタ軍人「ト認メ「ク「ト「想
ヒ出シ「タ「ガ「ソ「ニ「人「名「前「ハ「今「寸「分「リ「ア「セ「シ「。モ「今「私「ノ「自「ノ「前「ニ
更「シ「テ「来「ラ「レ「ク「ト「シ「テ「モ「寸「思「ヒ「出「セ「ト「イ「テ「セ「リ「。

x x x x

中村通則 署名

蘭領東インド
セレベス島
マナド町

余中村通則ハ正當ニ宣誓ノ上自分ニ対スル訊問ノ前述ノ記録ノ番
録ヲ讀ミ聞カサレテ解シ四頁ヨリナルソノ文中ニアル答辯一切が自分
ガ知リ又信ズル限り總テ眞実ナルコトヲ陳述ス。

中村通則 署名

本一九四六年四月二十八日、余ノ面前ニ於テ署名宣誓セリ、

戦争犯罪調査分遣班調査係將校「モウリス・デュー・フォックス」
モウリス・デュー・フォックス 署名

歩兵少尉

蘭領東印度
セレベス島
マナド町

55

余戦争犯罪部所止正夫「ル」認識票番号三〇二二〇〇ハ正當ニ
宣誓ノ上述べ「タル」質問及回答ヲ英語ヨリ日本語ニ又日本語ヨリ
英語ニ「ソ」都度忠實ニ翻訳セル「ト」ソ「ニ」テ記録が作製サレテ後、
四頁ヨリナル前述ノ口供書ヲ証人ニ対シテ忠實ニ通訳セル「ト」ソ「ニ」

5521

ヨリ当証人ハ余ノ面前ニテ前記ノ署名ヲ為セルコトヲ陳述ス

エ上正夫 署名
「マオドウエ」

本一九四六年四月二十八日、余ノ面前ニテ署名宣誓ス

戦争犯罪調査分遣班調査係將校「モウリス・D・フォーウツシ」
歩兵少尉
モウリス・D・フォーウツシ 署名

証 明 書

我等「エドワード・ダブリー・グレゴリー」補給部中尉。——五九〇五五三
及「モウリス・デュー・フォーウツシ」歩兵少尉。——三三六九〇〇。一九四六
年四月二十六日、中村通則が自ラ余等ノ前ニ於テ前記ノ諸証人ニ
対シ、エ上正夫ヲ通シ前記ノ如キ回答ヲ為シタルコト、而シテ同人ノ
証言ノ記録が作成サレシ後該中村通則ハ前記通訳者ヨリ同
文ヲ讀ミ聞カサシ、余等ノ面前ニテ前記署名ヲ為セルコトヲ證明ス

「マオド」セルベスニ於テ 一九四六年四月二十八日

戦争犯罪調査分遣班調査係將校「エドワード・ダブリー・グレゴリー」
補給部中尉

「エドワード・W・グレゴリー」署名

戦争犯罪調査分遣隊調査係將校「モウリス・D・フォーウツシ」

歩兵少尉
モウリス・D・フォーウツシ 署名

No 6

FILE COPY
RETURN TO ROOM 361